

# FUTUROS BRILLANTES:

## LA FAMILIA IMPORTA



ABRIL 2015

### El Planificador para una Buena Visita Médica: Aprovechando al máximo las visitas para la revisión médica de su hijo

¡Las familias y proveedores del cuidado médico son personas ocupadas! El tiempo es fundamental para todos y por consiguiente aprovecharlo es muy importante. Las buenas visitas médicas del niño – son las visitas al doctor, que se programan con regularidad para efectuar revisiones médicas y vacunaciones, además proveen una buena oportunidad para relacionarse con el proveedor del cuidado de la salud de su hijo. Una nueva herramienta puede ayudarle a que dichas visitas sean lo más significativas posible: El Planificador para una Buena Visita Médica.

### ¿Qué es una Buena Visita Médica? y ¿Por qué es tan importante?

La Academia Americana de Pediatría (AAP) recomienda 13 buenas visitas al doctor para su hijo y que se lleven a cabo durante sus tres primeros años. Estas se hacen, sin contar las visitas que se hacen por alguna enfermedad o para ver al especialista.

¿Esto parece como si se tuvieran que hacer muchas visitas! ¿Para qué llevar a su hijo al doctor cuando no está enfermo?

Cuando su hijo está enfermo, la prioridad más importante para usted y el doctor es encontrar lo que está mal y qué puede hacerse para mejorar la salud del niño. Raramente hay tiempo para hablar sobre otros aspectos relacionados con el crecimiento y desarrollo de su hijo.

Las buenas visitas médicas son preventivas y promueven los hábitos saludables. Las recomendaciones para las vacunaciones se proveen durante estas visitas, así como las revisiones médicas de rutina de visión, audición, anemia, autismo y otros problemas.

Es el momento perfecto para compartir con el doctor como va su hijo y como aprende, para expresar sus preocupaciones y hacer las preguntas que tenga. Es también un buen momento para que el proveedor médico de su hijo conozca algunos aspectos sobre su familia, cultura, tradiciones y todo lo que afecte la salud y el desarrollo de su hijo.

Siete de las 13 visitas ocurren en el primer año: nacimiento, primera semana, 1, 2, 4, 6 y 9 meses. ¡Durante este tiempo, los bebés crecen rápidamente y aprenden nuevas habilidades! Las visitas se espacian en los 2 próximos años: 12, 15 y 18 meses, 2, 2½ y 3 años. Después de los 3 años, las buenas visitas médicas se programan por lo regular una vez al año.

¡Chécalo!

[www.WellVisitPlanner.org](http://www.WellVisitPlanner.org)



### En esta edición:

- ¿Qué es una Buena Visita Médica?
- Presentando el Planificador para una Buena Visita Médica.
- Paso a paso.
- Cuando su hijo tiene necesidades especiales de salud.
- ¿Cómo se usa la información?
- Sugerencias útiles.
- Más información sobre el Planificador para una Buena Visita Médica

### El Planificador para una Buena Visita Médica:

Es una herramienta disponible en internet que le ayudará a preparar la siguiente visita para la revisión médica de su hijo.

- \* ¡Es gratis!
- \* Requiere de 10 a 15 minutos para completarlo y le ayudará a establecer una buena sociedad con los proveedores del cuidado médico de su hijo.
- \* Ayuda a los proveedores del cuidado de la salud de su hijo a atender mejor las necesidades de su hijo.



### UNO EN CINCO

Sabía usted que una en cinco familias con niños, tiene al menos un niño con necesidades especiales de salud. Únase a la campaña de conciencia pública de Voces de la Familia (Family Voices) y haga la diferencia.

## ¿Qué pasa con mi información?

Usted puede preguntarse si la información que provee al Planificador para una Buena Visita Médica es segura. Esta herramienta disponible en internet ha sido diseñada y probada para ser 100% segura. Ninguna información personal se guarda.

El Planificador se referirá a su hijo por su nombre, pero esta información no se guarda en la página.

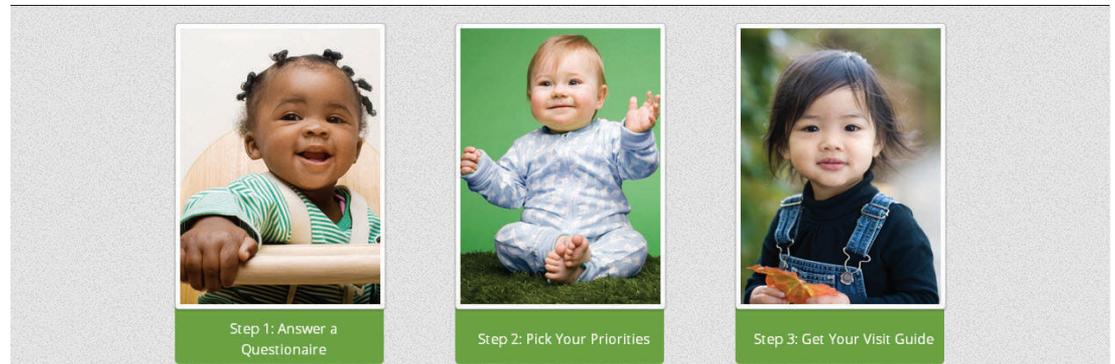
Cualquier información que se colecte en la página internet del Planificador para una Buena Visita Médica – la cuál no incluya nada que pueda identificarlo a usted o a su hijo – se utiliza solamente para entender, de manera general, las prioridades, dudas y preocupaciones que los padres tienen para tratarlos en las buenas visitas médicas de su hijo. Para entender mejor como se usa la información de este recurso, visite:

<http://www.wellvisitplanner.org/Terms.aspx>

## Mi proveedor no conoce el Planificador para una Buena Visita Médica.

Usted puede usar el Planificador para una Buena Visita Médica para planear su próxima visita médica con cualquier proveedor. Los proveedores que estén interesados en incorporar este Planificador dentro de su práctica médica, pueden aprender más visitando:

[www.cahmi.org/projects/wvp-implementation-portal/](http://www.cahmi.org/projects/wvp-implementation-portal/)



## ¡Presentando el Planificador para una Buena Visita Médica!

Los proveedores del cuidado médico, como el médico familiar de su hijo, por lo regular solo disponen de 15 a 20 minutos para dedicarlos a la revisión médica de su hijo durante una visita. Conforme los niños crecen, existen muchos aspectos sobre la prevención y promoción de la salud que usted y su doctor podrían tratar en cada visita. Algunos aspectos pueden ser más importantes para usted y su familia que otros. El Planificador para una Buena Visita Médica es una herramienta gratuita que le ayuda a identificar los temas y preguntas específicos que usted desearía sean aclarados en la próxima visita para la revisión médica de su hijo. Provee una manera para que usted:

- **EXPLORE** los asuntos y necesidades importantes relacionados con la salud de su niño y de su familia.
- **APRENDA** sobre los hitos del desarrollo y temas importantes para las edades de 0 a 6 años e incluye información sobre el crecimiento y desarrollo de su hijo y sus habilidades de lenguaje.
- **SELECCIONE** lo que usted desea hablar con su proveedor del cuidado de la salud. Usted puede crear una Guía para la Visita que se base en las preguntas que usted identifique como importantes para su familia.
- **ASOCIESE** con el proveedor de su hijo al compartir sus preguntas, dudas y preocupaciones en su Guía para la Visita Médica (Visit Guide).

Usted puede también aprender más del desarrollo de su hijo, antes de la visita, si lee los materiales educativos del Planificador para una Buena Visita Médica, visitando:

[www.WellVisitPlanner.org/Education](http://www.WellVisitPlanner.org/Education)

Si usted toma de 10 a 15 minutos, antes de la visita de rutina o revisión médica, le ayudará a decidir qué temas hablará con el doctor de su hijo, durante dicha visita médica.

## ¿Cómo funciona?

Para obtener su Guía para la Visita Médica, siga estos tres fáciles pasos:

1. **Vaya a [www.WellVisitPlanner.org](http://www.WellVisitPlanner.org) y responda las preguntas sobre su hijo y su familia.** Esta información ayudará al proveedor del cuidado médico de su hijo a entender mejor cómo se desarrolla su hijo.
2. **Seleccione los temas relacionados con su hijo y que usted desee tratar con el proveedor del cuidado de la salud.** Estas son sus prioridades para la visita.
3. **Imprima sin costo la Guía para la Visita Médica y llévela a la próxima visita.**



## Paso a paso: Usando el Planificador para una Buena Visita Médica.

### Paso 1: Cuestionario del Planificador para una Buena Visita Médica.

Las Buenas Visitas Médicas son el momento perfecto para ayudar al proveedor del cuidado de la salud de su hijo a que conozca mejor al niño y a su familia. El Planificador para una Buena Visita Médica le preguntará sobre:

- Lo que está aprendiendo su hijo a hacer. Recuerde que los niños se desarrollan en diferentes etapas, así que, puede ser que su hijo todavía no haga todavía todas las cosas descritas.
- Las dudas y preocupaciones que usted tiene.
- Lo que está pasando en su familia que podría afectar la salud de su hijo.



### Paso 2: Seleccione lo que es importante para usted.

Existen varias cosas que podrían ser tratadas en una buena visita médica. ¡No todas ellas son importantes en este momento!

- Paso 2 del Planificador para una Buena Visita Médica le ayudará a pensar sobre los temas importantes que a usted le gustaría tratar.
- Cada punto de esta lista contiene más información si presiona la "i" azul, lo cuál puede responder anticipadamente algunas de sus preguntas.

### Paso 3: Obtenga la Guía para la Visita Médica.

Una vez que usted haya completado el cuestionario, podrá ver su Guía Personal para la Visita Médica, puede imprimirla y compartirla con su proveedor.



### Sugerencias útiles

- ¡Ponga es su bolso, cartera o pañalera el Planificador, tan pronto como lo imprima! ¡Así, no lo olvidará!
- Si no tiene impresora, pregunte a su proveedor si puede enviarle la Guía para la Visita Médica con anticipación a su correo electrónico, y si puede imprimirle una copia para que se la entregue cuando usted llegue al consultorio.
- Si tiene más de un hijo, llene un cuestionario para cada uno.
- Si usted no tiene una computadora o acceso a internet en casa, usted puede imprimir el Planificador en la biblioteca.
- Para mayor información de cómo obtener el Planificador sin tener internet en casa, visite: [www.familyvoices.org/work/diversity?id=0002](http://www.familyvoices.org/work/diversity?id=0002)



### Mi hijo tiene necesidades especiales de salud. ¿Puedo utilizar el Planificador para una Buena Visita Médica?

¡Sí! Todo niño debe tener buenas visitas médicas. Usted puede adaptar el uso del Planificador, dependiendo de las necesidades especiales de salud de su hijo. Por ejemplo, su hijo puede tener un retraso en el desarrollo. Si es así, puede ser de mucha ayuda contestar el cuestionario basándose en la edad de su hijo de acuerdo a su desarrollo y no en su edad real.

Use el Planificador como una herramienta que le ayude a pensar en los temas que promueven una buena salud y que previenen enfermedades y accidentes en su hijo.

El Planificador para una Buena Visita Médica le puede dar algunas ideas para hacer preguntas al especialista de su hijo o a otros proveedores del cuidado de salud de su hijo.

**¿El Planificador para una Buena Visita Médica está disponible en otros idiomas?** ¡Sí!, actualmente el Planificador está disponible en inglés y en español. Seleccione el idioma al presionar la caja situada en la parte de arriba y a la derecha de la página principal.

Obtenga más información sobre el Planificador para una Buena Visita Médica para usted y su proveedor en: <http://wellvisitplanner.org/FAQ.aspx>

## Más información sobre el Planificador para una Buena Visita Médica

### ¿Cómo se desarrolló el Planificador para una Buena Visita Médica?

El Planificador para una Buena Visita Médica (WVP) fue creado y desarrollado por la Iniciativa para la Medición de la Salud de Adolescentes y Niños (Child and Adolescent Health Measurement Initiative CAHMI). Los expertos del país, familias y proveedores pediatras trabajaron juntos en el diseño, desarrollo y prueba de WVP. La información contenida en WVP se basa en los lineamientos de [Bright Futures de la Academia Americana de Pediatría para la Supervisión de la Salud de Infantes, Niños y Adolescentes](#).

### ¿Qué dicen los padres sobre WVP?

En un estudio de 3,000 padres se encontró que:

- Un 92% de los padres si recomendarían WVP a otros padres.
- Un 92% aseguró que WVP incrementó el valor de las buenas visitas médicas de sus hijos.
- Un 92% se sintieron a gusto con el tiempo que se tiene que invertir para llenar el cuestionario.
- Un 75% expresó que WVP fue muy útil para poder enfocarse junto con el proveedor, en lo que es más importante para la familia del niño.

### ¿Cuál es la opinión de los proveedores del cuidado de la salud sobre WVP?

Los proveedores del cuidado de la salud encontraron que WVP mejoró el flujo de trabajo de oficina, ayudó a involucrar a los pacientes y mejoró la calidad del cuidado que se provee. Se pueden suprimir pruebas innecesarias, ¡lo cual ahorra dinero! También expresaron que WVP ayudó a los padres a identificar situaciones que de otra manera no hubieran mencionado durante la visita médica.



### ¿Qué significa formar una sociedad con el proveedor del cuidado de la salud?

Ya que usted es el más consistente proveedor de cuidado para su hijo, usted conoce a su hijo como nadie más. Usted desea asegurarse que las necesidades del cuidado de la salud de su hijo se cubran y por lo mismo, usted está dispuesto a compartir con el proveedor de su hijo, lo que usted sabe sobre su hijo. Comparta con el proveedor si usted tiene alguna sospecha de que algo no está bien con la salud de su hijo.

Haga preguntas que le ayuden a establecer una sociedad con los proveedores del cuidado de la salud de su hijo. Estas sociedades le ayudarán para que su hijo reciba el mejor cuidado médico. Inicie con una conversación clara entre usted y su proveedor y asegúrese de compartir sus tradiciones culturales y creencias que se relacionan con la salud de su hijo.

Para obtener sugerencias que le ayuden a ser un mejor socio en el cuidado de la salud de su hijo, visite:

[http://www.fv-ncfpp.org/files/4414/2149/5755/ParentsPartnering\\_01-16-2015r.pdf](http://www.fv-ncfpp.org/files/4414/2149/5755/ParentsPartnering_01-16-2015r.pdf)

La Iniciativa para la Medición de la Salud del Adolescente y del Niño (The Child and Adolescent Health Measurement Initiative – CAHMI) es una iniciativa nacional con base en la Escuela de Salud Pública Bloomberg de la Universidad Johns Hopkins en Baltimore, MD. Las herramientas de WVP fueron desarrolladas y probadas para el uso de las prácticas pediátricas, con fondos para cuatro años por la Oficina Federal para la Salud Materno Infantil (Maternal and Child Health Bureau – R40MC08959 03-00; 2008-2012). Desde 2012, CAHMI ha continuado con el desarrollo y apoyo del uso de WVP en comunidades y otros lugares, incluyendo su disseminación en los centros EHS/HS.

### Misión de Family Voices

La meta de Family Voices es lograr que el cuidado de todos los niños y jóvenes con necesidades especiales de salud y/o discapacidades sea centrado en la familia.

A través de nuestra red de base nacional, proveemos herramientas a las familias para que hagan decisiones informadas y aboguen para mejorar las políticas públicas y privadas, establezcan sociedades con los profesionales y familias y provean un recurso confiable para el cuidado de la salud.

[www.familyvoices.org](http://www.familyvoices.org)

Family Voices promueve salud y bienestar para todos los niños y sus familias y alienta a que se formen sociedades entre profesionales y familias, en beneficio de la salud de todos los niños. Comparta Bright Futures con su red de conocidos: La Familia Importa (Family Matters). Visite: [www.fv-impact.org](http://www.fv-impact.org)

Para mayor información revise la Guía Familiar de Bolsillo de Bright Futures – Bright Futures Family Pocket Guide: [www.fv-impact.org/publications/pocket-guide/](http://www.fv-impact.org/publications/pocket-guide/)

Editor: Melissa Vickers  
[mvickers@familyvoices.org](mailto:mvickers@familyvoices.org)  
 Traducción al español de  
 Monica Bernot

### FAMILY VOICES

3701 San Mateo Blvd, Suite 103  
 Albuquerque, NM 87110  
 Toll-free: 888-835-5669  
[www.familyvoices.org](http://www.familyvoices.org)  
[www.fv-impact.org](http://www.fv-impact.org)